



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 31 juillet 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Écoute de la radio, automne 2002**

La radio publique a connu une croissance continue au cours des cinq dernières années, passant du sixième au troisième choix de l'écoute des Canadiens à l'automne 2002. Parallèlement, l'écart continue de se creuser entre le temps d'écoute des adolescents âgés de 12 à 17 ans et celui des adultes âgés de 18 ans et plus.

2
- **Une décennie de croissance : la répartition géographique émergente de la nouvelle économie, 1990-2000**

Selon une nouvelle étude, la révolution de la technologie de pointe au Canada s'impose comme un phénomène principalement urbain. Au cours des années 1990, Ottawa a consolidé sa position de centre de la technologie de pointe. Mais Toronto est restée le véritable siège de l'emploi pour les entreprises du secteur des technologies de l'information et des communications. Pour leur part, Calgary et Montréal ont affiché une croissance marquée de l'emploi dans les branches d'activité scientifique fortement axées sur la recherche et le développement.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Stocks de viandes froides et congelées, juillet 2003	8
Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mai 2003	8
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs: principaux aéroports, mars 2003	8
Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés, juin 2003	8
Statistiques sur la survie au cancer	9

NOUVEAUX PRODUITS

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : Août 2003

12



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Écoute de la radio

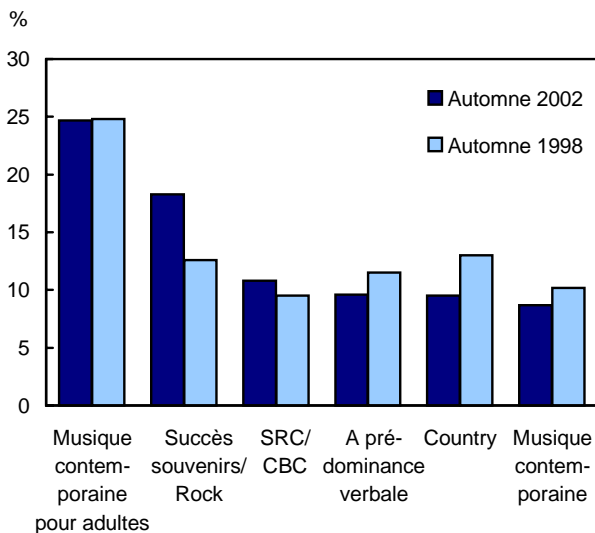
Automne 2002

La radio publique a connu une croissance continue au cours des cinq dernières années, passant du sixième au troisième choix de l'écoute des Canadiens à l'automne 2002. Parallèlement, l'écart continue de se creuser entre le temps d'écoute des adolescents âgés de 12 à 17 ans et celui des adultes âgés de 18 ans et plus.

La part d'audience des stations de la Société Radio-Canada de langue française et anglaise est passée de 9,5 % en 1998 à près de 11 % en 2002. Cette troisième position a été longtemps occupée par la musique country pour céder la place en 2001 aux stations à prédominance verbale.

Cette croissance de la part d'audience a été observée dans toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, où la part d'écoute à la radio publique a fléchi, et de Terre-Neuve-et-Labrador et de la Saskatchewan, où elle est demeurée relativement stable au cours des cinq dernières années.

La radio publique (SRC/CBC) est passée du sixième au troisième rang au cours des cinq dernières années



Cette tendance à la hausse est observée aussi chez les deux groupes linguistiques. Les données de l'enquête montrent que la part d'écoute à la radio publique a augmenté pour passer de 10,5 % à 11,4 %

Note aux lecteurs

Les résultats fournis dans le présent communiqué sont basés sur une enquête menée auprès de 82 344 Canadiens âgés de 12 ans et plus. Les données sur l'écoute portent sur sept jours déterminés et ont été recueillies au moyen d'un questionnaire de type journal au cours d'une période de huit semaines allant du 2 septembre au 27 octobre 2002. Bien que le taux de retour (44,4 %), ne soit pas très élevé par rapport à la norme de Statistique Canada, il est de l'ordre de ceux qu'on observe, au Canada et ailleurs, dans le secteur de la radiodiffusion relativement au calcul du nombre d'auditeurs. On recommande d'interpréter les données avec prudence.

Le projet radio du Programme de la statistique de la culture est une entreprise conjointe du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), de Patrimoine canadien et de Statistique Canada.

La Banque de données sur l'écoute de la radio de Statistique Canada est constituée de fichiers provenant de différentes sources. Les données de base sur l'écoute sont acquises de Sondages BBM et comprennent les caractéristiques démographiques des répondants à l'enquête. L'information sur les formules de stations de radio particulières est fournie par le CRTC.

chez les anglophones et de 6,7 % à 9,5 % chez les francophones au cours des cinq dernières années.

La radio publique a attiré plus d'auditoire chez les jeunes et les moins jeunes. Chez les adolescents, la part d'écoute à la radio publique reste toujours faible mais elle a quand même connu une hausse, passant de 1,5 % en 1998 à 2,0 % en 2002. Chez les hommes adultes, cette proportion est passée de 9,3 % à 10,3 %, et chez les femmes adultes, elle est passée de 10,6 % à 12,1 %.

Le vieillissement de la population et le nombre croissant de personnes ayant des études postsecondaires et universitaires sont parmi les raisons de cette croissance. En effet, l'attrait de la radio publique augmente avec l'âge pour atteindre 22,1 % de l'écoute des hommes âgés de 65 ans et plus et 23,5 % de celle des femmes du même âge. Cet attrait augmente aussi avec le niveau de scolarité.

La musique country a perdu plus du quart de sa part de marché par rapport à 1998, passant de 13,0 % à 9,5 % de l'écoute totale. Cette décroissance a été observée dans toutes les provinces, mais à des niveaux différents.

Les plus fortes baisses ont été enregistrées à Terre-Neuve-et-Labrador et en Saskatchewan. Malgré ces fortes diminutions, les résidents de ces deux dernières provinces, ainsi que ceux de

l'Île-du-Prince-Édouard ont continué de faire de la musique country leur premier choix.

Dans l'ensemble, les stations qui présentent une formule musicale accaparent la plus grande partie (70 %) de l'écoute totale. La musique contemporaine pour adultes continue d'occuper le premier choix des Canadiens avec le quart de leur écoute totale, mais l'écart qui la séparait du deuxième choix, les succès souvenirs et rock (18,3 %), s'est rétréci au cours des cinq dernières années.

Les stations américaines représentent seulement 3,0 % de l'écoute totale des Canadiens, soit la même proportion qu'il y a cinq ans.

L'écart continue de se creuser entre le temps d'écoute des adolescents et celui des adultes

Les femmes et les hommes âgés de 18 ans et plus ont consacré le même temps, soit un peu plus de 21 heures par semaine, à l'écoute de la radio. Il s'agit d'un niveau qui est resté stable par rapport à 1998. Par contre, les adolescents âgés de 12 à 17 ans ont réduit leur temps d'écoute de plus d'une heure et demi, passant de 11 heures par semaine en 1998 à 9,4 heures par semaine en 2002. L'écart continue ainsi de se creuser entre le temps d'écoute des adolescents et celui des adultes.

Les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans ont également diminué leur temps d'écoute, mais à un rythme moindre que celui des adolescents.

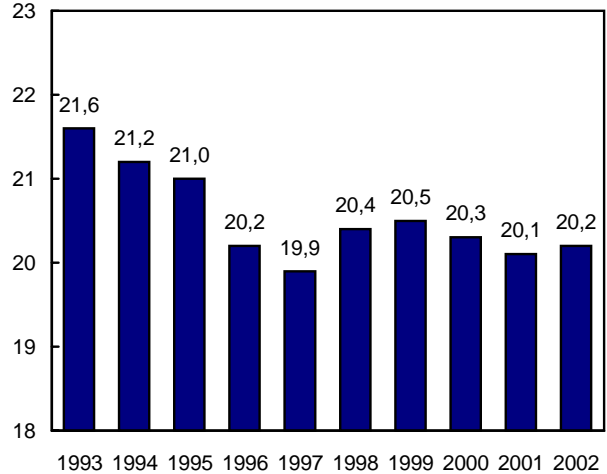
L'Île-du-Prince-Édouard vient en tête au chapitre de l'écoute de la radio pour une deuxième année consécutive

Malgré la concurrence que livrent les autres formes de divertissement, l'écoute de la radio continue d'occuper une grande partie du temps des Canadiens. À l'automne 2002, les Canadiens ont consacré en moyenne 20,2 heures par semaine à l'écoute de la radio. Il s'agit d'un niveau qui est demeuré stable au cours des cinq dernières années.

L'Île-du-Prince-Édouard a continué de dominer, pour une deuxième année consécutive, au chapitre de l'écoute de la radio, ayant affiché une moyenne d'écoute de 22,2 heures par semaine. La Colombie-Britannique a enregistré le taux d'écoute le plus faible, soit 18,3 heures par semaine.

L'écoute de la radio est demeurée stable au cours des cinq dernières années

Heures par semaine



Les Québécois anglophones ont connu la plus forte baisse du taux d'écoute

À l'automne 2002, les Québécois anglophones ont écouté la radio en moyenne 21,2 heures par semaine, en baisse de deux heures et demi par rapport à 1998, année où ils étaient en tête de l'écoute de la radio au pays. Cette baisse a été observée autant chez les adolescents (8,9 heures par semaine en 2002 par rapport à 11,9 heures en 1998) que chez les adultes âgés de 18 ans et plus (21,2 heures par semaine en 2002 par rapport à 24,5 heures en 1998 chez les hommes âgés de 18 et plus, et 23,4 heures par semaine en 2002 par rapport à 24,8 heures en 1998 chez les femmes âgés de 18 et plus).

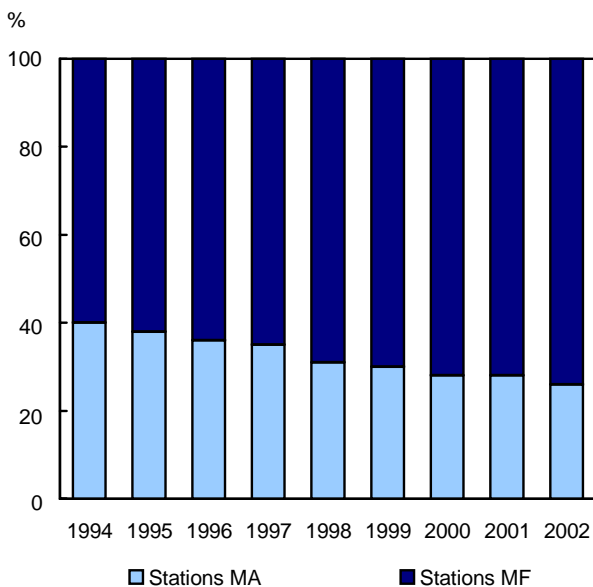
La langue de diffusion ainsi que la langue des auditeurs jouent un rôle quand au choix des stations à écouter. Dans l'ensemble, les anglophones consacrent moins de 1 % de leur temps d'écoute aux stations qui diffusent en français, tandis que les francophones écoutent 11 % de leurs émissions radiophoniques en anglais.

Ces proportions sont demeurées inchangées depuis 1998, même après la réglementation du CRTC de 1999, qui impose aux stations francophones de diffuser quotidiennement 65 % de musique francophone et aux stations anglophones de diffuser 35 % de musique canadienne.

Le temps d'écoute aux stations MF continue sa croissance

Au cours de la dernière décennie, l'écoute aux stations de la bande MF a connu une croissance phénoménale au détriment de la bande MA. La qualité sonore ainsi que le contenu radiophonique des stations MF leur ont permis d'accroître continuellement leur part de marché et d'accaparer la plus grande partie de l'écoute totale. À l'automne 2002, les Canadiens ont consacré près des trois quarts (74%) de leurs heures d'écoute totales aux stations MF.

L'écoute aux stations MF continue sa croissance



Cette croissance du taux d'écoute aux stations MF se transpose aussi au niveau de leurs revenus. Les données diffusées dans la publication *Radiodiffusion et télécommunications* (56-001-XIF, 10 \$ / 32 \$) montrent que pendant les deux dernières années, les stations MF ont observé une hausse de leurs recettes, soit de 7,4 % en 2001 et de 5,1 % en 2002, alors que les recettes des stations MA ont baissé de 2,4 % en 2001 et de 3,3 % en 2002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3153.

Des données de l'Enquête sur l'écoute de la radio sont offertes sous forme de tableaux (87F0007XDB, 50 \$). Les données de cette enquête sont également disponibles selon la province. On peut obtenir des totalisations spéciales contre recouvrement des coûts. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour commander des totalisations spéciales ou des tableaux standards, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 800 307-3382 (cult.tourstats@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lotfi Chahdi au (613) 951-3136 (lotfi.chahdi@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-1333.

□

Nombre moyen d'heures d'écoute hebdomadaire de la radio
Automne 2002

	Canada	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc			Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.
						Anglais	Français	Total					
Population totale	20,2	19,1	22,2	21,2	19,3	21,2	21,4	21,2	20,1	20,3	20,2	20,0	18,3
Hommes													
18 ans et plus	21,3	19,4	24,2	22,7	20,0	21,2	22,5	22,2	21,2	22,5	22,5	22,0	19,2
18 à 24 ans	16,1	12,3	17,6	14,0	13,7	13,6	16,8	16,5	15,6	19,4	19,8	17,8	15,1
25 à 34 ans	21,4	20,3	22,8	25,2	21,4	20,2	22,3	22,1	20,2	23,7	25,2	24,1	19,1
35 à 49 ans	22,6	18,0	29,9	21,6	21,8	23,8	24,1	24,0	22,9	23,4	22,4	21,9	20,3
50 à 64 ans	22,3	22,2	23,8	24,5	20,5	21,0	23,3	22,9	22,4	22,7	21,1	24,4	19,7
65 ans et plus	21,3	23,5	15,2	24,2	18,8	22,6	22,5	22,1	21,5	21,8	23,1	19,4	19,8
Femmes													
18 ans et plus	21,2	20,9	23,0	21,7	20,5	23,4	22,8	22,7	21,2	20,6	20,9	20,3	19,3
18 à 24 ans	17,3	20,8	19,7	20,6	12,7	14,8	17,3	16,9	17,6	16,8	14,1	19,8	15,8
25 à 34 ans	18,8	18,2	17,2	18,4	17,4	22,3	21,0	20,9	18,9	18,0	18,7	17,6	16,9
35 à 49 ans	20,9	19,8	23,7	20,8	21,7	25,7	22,6	22,8	20,9	19,6	21,0	19,6	18,5
50 à 64 ans	23,2	23,2	30,5	25,4	23,4	24,2	24,5	24,3	22,9	21,7	23,1	24,0	20,9
65 ans et plus	23,9	22,1	15,9	22,9	22,5	24,7	25,6	25,2	24,1	25,6	23,6	20,5	23,0
Adolescents													
12 à 17 ans	9,4	8,8	10,0	11,1	9,7	8,9	8,1	8,2	10,0	9,2	8,7	10,4	8,6

Note: Pour le Québec, la classification selon la langue est basée sur la langue parlée à la maison. Le total inclut les répondants qui n'ont pas répondu à cette question ou qui ont indiqué une langue autre que l'anglais ou le français.

Répartition en pourcentage des heures d'écoute de la radio
Automne 2002

	Canada	T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.
Musique contemporaine pour adultes	24,7	18,5	34,1	22,6	21,8	33,3	28,5	8,9	19,7	18,6	7,7
Rock (Album intégral)	1,5	6,1	-	-	-	2,9	0,2	4,1	1,9	4,0	-
Société Radio-Canada	10,8	13,1	19,2	18,7	15,7	9,6	9,2	11,4	11,1	8,7	16,2
Musique contemporaine	8,7	7,7	0,1	-	0,1	17,6	4,8	8,7	4,2	10,7	6,8
Country	9,5	34,9	35,2	24,9	17,2	0,5	7,5	18,0	35,1	17,7	8,5
Danse	1,4	-	-	-	-	-	2,6	-	-	1,6	1,9
Musique de détente	2,6	0,1	-	-	-	3,1	4,2	2,6	-	1,5	-
Succès souvenirs / Rock	18,3	13,0	10,8	31,3	21,4	9,2	18,3	22,3	16,3	18,5	33,6
Musique légère	3,2	-	-	-	2,1	3,5	5,3	0,9	-	1,9	0,3
Autres	5,7	6,5	0,4	2,1	15,7	4,5	3,4	6,9	5,7	5,6	14,3
Sports	0,8	-	-	-	-	0,3	1,3	-	-	1,2	1,2
À prédominance verbale	9,6	-	-	-	-	14,1	9,8	15,5	5,6	9,8	4,9
Stations américaines	3,0	0,1	0,1	0,3	5,9	1,3	5,0	0,7	0,5	0,3	4,6
Écoute totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

- Néant ou zéro.

Une décennie de croissance : la répartition géographique émergente de la nouvelle économie

1990-2000

Selon une nouvelle étude, la révolution de la technologie de pointe au Canada s'impose comme un phénomène principalement urbain. Au cours des années 1990, Ottawa a consolidé sa position de centre de la technologie de pointe. Mais Toronto est restée le véritable siège de l'emploi pour les entreprises du secteur des technologies de l'information et des communications (TIC). Pour leur part, Calgary et Montréal ont affiché une croissance marquée de l'emploi dans les branches d'activité scientifique fortement axées sur la recherche et le développement.

Pendant les années 1990, la progression de l'emploi au Canada a été animée par la création d'emplois dans le secteur de la technologie. Un emploi sur six créés au cours de la décennie l'a été dans le secteur des TIC. Dans les grandes villes canadiennes, le secteur des TIC a été à l'origine de quatre nouveaux emplois sur dix.

Les entreprises des TIC : un puissant moteur de création d'emplois dans les grandes villes

En 1990, les grandes villes canadiennes, celles comptant plus d'un million d'habitants, regroupaient environ 63 % de l'effectif des TIC au Canada. Ces villes ont enregistré une croissance rapide de l'emploi des TIC. En 2000, près de 70 % des travailleurs du secteur des TIC se trouvaient dans les grandes villes.

En revanche, la proportion que représentent les TIC dans l'effectif total de ces grandes villes s'est établie à un peu moins de 45 % en 1990 et à 43 % en 2000.

Non seulement les grandes villes attirent-elles les entreprises du secteur des TIC, mais ces entreprises constituent une source importante de création d'emplois dans les grands centres urbains.

Durant les années 1990, quatre nouveaux emplois sur dix dans les grandes villes ont été créés par les entreprises du secteur des TIC. L'apport de ces entreprises à la croissance locale de l'emploi dans ces grands centres mérite d'être souligné. Ces centres ont affiché une faible croissance de l'emploi total au cours des années 1990, c'est-à-dire une progression moyenne de 8,2 % comparativement à la moyenne nationale de 12,2 %.

La croissance du secteur des TIC dans les grandes villes cadre avec la tendance générale de l'établissement des entreprises des nouvelles branches d'activité dans les villes comptant une population importante. Cependant, la taille de l'économie locale

Note aux lecteurs

La présente étude est la troisième d'une nouvelle série analytique qui examine les transitions industrielles dans l'économie canadienne. L'étude porte principalement sur deux groupes de branches d'activité associées à la croissance de la nouvelle économie. Le premier groupe couvre les branches que l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) désigne par le terme «secteur des TIC». Le deuxième groupe couvre un ensemble différent de branches axées sur les sciences et caractérisées par des investissements relativement considérables dans la recherche et le développement ainsi que dans une main-d'oeuvre qualifiée, deux sources importantes d'innovation industrielle.

L'étude analyse la croissance de l'emploi dans le secteur des TIC et dans les branches axées sur les sciences à l'échelon des provinces, des régions urbaines et rurales, et des villes au cours des années 1990.

Pour plus de renseignements sur les recherches menées par Statistique Canada sur la nouvelle économie, veuillez consulter le document intitulé Un guide pour les recherches sur la nouvelle économie (11-622-MIF2003001, gratuit) dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca).

ne constitue pas l'unique facteur ayant une influence positive sur le choix de l'emplacement des entreprises des TIC. Le niveau de diversité industrielle de l'économie locale joue également un rôle à cet égard.

Une fois prise en compte la taille de l'économie locale, les villes caractérisées par une économie plus diversifiée sont aussi celles dans lesquelles le secteur des TIC accapare une proportion plus élevée de l'effectif total. Ce constat indique que les entreprises de la nouvelle économie privilégient les grandes villes diversifiées parce que ces centres leur procurent une vaste gamme de services et une main-d'oeuvre spécialisée essentielles à leur croissance.

Ottawa a consolidé sa position de centre de la technologie de pointe au cours des années 1990

Au cours des années 1990, Ottawa a consolidé sa position de centre de la technologie de pointe. Toutefois, Toronto est restée le véritable siège de l'emploi pour les entreprises des TIC.

En 2000, Ottawa venait en tête de toutes les villes canadiennes pour ce qui est du pourcentage de la main-d'oeuvre employée dans le secteur des TIC. Mais Toronto comptait un effectif du secteur des TIC quatre fois plus nombreux que celui d'Ottawa et a enregistré, au cours de la décennie, une croissance de l'emploi des TIC plus rapide.

Le secteur des TIC employait 9 % de la main-d'oeuvre occupée d'Ottawa en 2000, soit le pourcentage le plus élevé de tous les centres urbains du Canada. Pourtant, en chiffres absolus, le secteur

torontois des TIC était nettement plus important. Toronto comptait quelque 200 000 travailleurs des TIC, comparativement à un peu moins de 50 000 à Ottawa.

Montréal se classait au deuxième rang au Canada pour ce qui est de la taille de l'effectif des TIC, mais avec un peu moins de 90 000 travailleurs dans ce domaine, son secteur local des TIC n'atteignait pas la moitié de celui de Toronto.

Montréal et Calgary ont affiché les plus fortes progressions de l'emploi dans les branches axées sur les sciences

Le secteur des TIC n'est pas la seule source d'innovation industrielle. Les branches axées sur les sciences contribuent à la croissance économique grâce aux investissements importants dans la recherche et le développement de même que dans une main-d'oeuvre qualifiée.

Le secteur axé sur les sciences couvre une diversité de milieux de production, allant des industries de la fabrication lourde, comme la fabrication d'aéronefs, de produits chimiques industriels et de produits pharmaceutiques, aux services professionnels tels que l'architecture et le génie.

Calgary et Montréal ont affiché les plus fortes progressions de l'emploi dans ce secteur. Entre 1990 et 2000, Calgary s'est enrichie de 18 000 emplois dans le secteur axé sur les sciences,

tandis que Montréal a accru l'effectif de ce secteur d'environ 12 000 travailleurs.

L'étude examine la structure géographique du secteur de la technologie de pointe au Canada entre 1990 et 2000. Il s'agit d'une période de forte croissance des marchés de la technologie. Malgré la restructuration du secteur de la technologie après 2000, cette croissance à long terme de l'emploi reste largement intacte.

On peut maintenant consulter le document de recherche n° 3 de la série sur L'économie canadienne en transition intitulé *Une décennie de croissance : la répartition géographique émergente des branches de la nouvelle économie dans les années 1990* (11-622-MIF2003003, gratuit) dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Comptes nationaux*. Pour plus de renseignements sur les documents traitant de la croissance et du développement de la nouvelle économie, veuillez consulter le document *Transitions économiques*. (www.statcan.ca/francais/studies/eaupdate/trans_f.htm)

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec John Baldwin au (613) 951-8588, Division de l'analyse microéconomique. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Stocks de viandes froides et congelées

Juillet 2003

Au premier jour ouvrable de juillet, 91 116 tonnes métriques de viande rouge froide et congelée reposaient dans les entrepôts frigorifiques, en baisse de 4 % comparativement aux 95 123 tonnes de juin, mais en hausse de 14 % par rapport aux 79 601 tonnes de juillet 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0005 et 003-0041.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3423.

Les données sur les *Stocks de viandes froides et congelées* (23-009-XIF, gratuites) sont accessibles dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, composez sans frais le 1 800 465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Barbara McLaughlin au (902) 893-7251 (barbara.mclaughlin@statcanca), Division de l'agriculture. ■

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Mai 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données de mai sur les panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2141.

Le numéro de mai 2003 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres*, vol. 39, n° 5 (36-003-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de

diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs: principaux aéroports

Mars 2003

Le rapport mensuel de mars 2003, volume 1 (TP141, gratuit) est maintenant accessible dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP141F/tp141.htm>).

Nota : Le rapport mensuel TP141 est publié en deux volumes. Le volume 1 présente les statistiques pour les principaux aéroports canadiens, soit ceux dotés de tours de contrôle pour la circulation aérienne ou de stations d'information de vol de NAV CANADA. Le volume 2 présente les statistiques pour les petits aéroports, soit ceux sans tour de contrôle de la circulation aérienne. Au moment de la diffusion, les deux volumes sont accessibles gratuitement dans le site Web de Transports Canada.

Pour plus de renseignements concernant ce site Web, communiquez avec Michel Villeneuve au (613) 990-3825 (villenm@tc.gc.ca) ou avec Sheila Rajani au (613) 993-9822 (rajanis@tc.gc.ca), Transports Canada.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au (613) 951-0141 (aviationstatistics@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0010. ■

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés

Juin 2003 (données provisoires)

En juin, les ventes de produits pétroliers raffinés ont totalisé 7 812 900 mètres cubes, ce qui est un niveau inchangé par rapport à juin 2002. Des hausses ont été observées dans quatre des sept principaux groupes de produits, les ventes de carburant diesel ayant progressé de 90 200 mètres cubes (+4,9 %). Les ventes de mazout lourd ont fléchi de 61 800 mètres

cubes (-9,7 %), tandis que celles d'essence à moteur ont augmenté de 48 500 mètres cubes (+1,4 %).

Ventes de produits pétroliers raffinés

	Jun 2002 ^r	Jun 2003 ^p	Jun 2002 à juin 2003 var. en %
en milliers de mètres cubes			
Total, tous les produits	7 810,5	7 812,9	0,0
Essence à moteur	3 369,5	3 418,0	1,4
Carburant diesel	1 845,4	1 935,6	4,9
Mazouts légers	183,5	186,0	1,4
Mazouts lourds	634,2	572,4	-9,7
Carburéacteurs pour turboréacteurs	473,8	463,0	-2,3
Charges pétrochimiques ¹	439,0	354,6	-19,2
Tous les autres produits raffinés	865,0	883,4	2,1

	Janv. à juin 2002 ^r	Janv. à juin 2003 ^p	Janv.-juin 2002 à janv.-juin 2003 var. en %
en milliers de mètres cubes			
Total, tous les produits	45 329,6	47 421,8	4,6
Essence à moteur	19 073,2	19 378,6	1,6
Carburant diesel	10 824,0	11 395,3	5,3
Mazouts légers	2 848,8	3 200,7	12,4
Mazouts lourds	3 131,8	3 860,9	23,3
Carburéacteurs pour turboréacteurs	2 792,6	2 861,8	2,5
Charges pétrochimiques ¹	2 295,0	2 223,9	-3,1
Tous les autres produits raffinés	4 364,3	4 500,6	3,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Matières produites par les raffineries et utilisées par l'industrie pétrochimique dans la fabrication des produits chimiques, du caoutchouc synthétique et d'une variété de plastiques.

Les ventes d'essence ordinaire sans plomb et de super ont augmenté respectivement de 1,8 % et de 1,7 %, alors que les ventes d'essence de catégorie intermédiaire ont fléchi de 14,2 %, par rapport à juin 2002.

À la fin de juin, les ventes cumulatives de produits pétroliers raffinés étaient en hausse de 4,6 % par rapport à la même période en 2002. Les ventes ont augmenté dans six des sept principaux groupes de produits, et principalement dans celui des mazouts lourds qui a affiché la plus forte hausse (729 100 mètres cubes ou +23,3 %). Quant à l'essence à moteur, les ventes cumulatives ont augmenté de 305 400 mètres cubes (+1,6 %) par rapport à la même période en 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableau 134-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Statistiques sur la survie au cancer

Il est maintenant possible d'obtenir les estimations sur le taux observé et le taux relatif de survie après cinq ans pour les cancers de la prostate, du sein, du côlon et du rectum et du poumon diagnostiqués au Canada, à l'exception du Québec, de 1992 à 1994 (décès jusqu'en 1999). Des tableaux gratuits, qui présentent les données annuelles de survie les plus récentes ainsi que des données groupées (trois ans), sont offerts dans CANSIM. Ces tableaux sont accompagnés d'information supplémentaire sur la méthodologie utilisée et l'interprétation ainsi que de renseignements complémentaires.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 103-1501 à 103-1512.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3207, 3233 et 3604.

La publication *Statistiques sur la survie au Canada* (84-601-XIF, gratuite) est accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Santé*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-1746 (hd-ds@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Ghislaine Villeneuve au (613) 951-1641 (ghislaine.villeneuve@statcan.ca), Division de la statistique de la santé. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Direction des études analytiques documents de recherche : Les effets des cycles économiques sur l'assimilation des immigrants sur le marché du travail, n° 203
Numéro au catalogue : 11F0019MIF2003203
(gratuit).

L'économie canadienne en transition: une décennie de croissance : la répartition géographique émergente des branches de la nouvelle économie dans les années 1990, n° 3
Numéro au catalogue : 11-622-MIF2003003
(gratuit).

Techniques d'enquête, juin 2003, vol. 29, n° 1
Numéro au catalogue : 12-001-XPB (30 \$/58 \$).

Produit intérieur brut par industrie, mai 2003, vol. 17, n° 5
Numéro au catalogue : 15-001-XIF (11 \$/110 \$).

Stocks de viandes froides et congelées, juillet 2003
Numéro au catalogue : 23-009-XIF
(gratuit).

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mai 2003, vol. 39, n° 5
Numéro au catalogue : 36-003-XIB (5 \$/47 \$).

Statistiques sur le cancer,
Numéro au catalogue : 84-601-XIF
(gratuit).

Banque de données sur l'écoute de la radio, automne 2002
Numéro au catalogue : 87F0007XDB (50 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français) 11-001-XIF (Français)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles 8h-9h-10h



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'égard de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, surveillance horizontale le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : AOÛT 2003

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	Perspectives du monde des affaires: industries manufacturières	Juillet 2003
5	Permis de bâtir	Juin 2003
5	Dépenses publiques au chapitre de la culture	Juillet 2003
8	Enquête sur la population active	Juillet 2003
12	Indice des prix des logements neufs	Juin 2003
12	Lésions dues aux mouvements répétitifs	
12	Frais de scolarité à l'université	2003-2004
13	Ventes de véhicules automobiles neufs	Juin 2003
14	Commerce international de marchandises du Canada	Juin 2003
14	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Juin 2003
15	Indicateurs avancés	Juillet 2003
18	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Juin 2003
19	Commerce du bétail	
19	Indice des prix à la consommation	Juillet 2003
20	Voyages entre le Canada et les autres pays	Juin 2003
20	Commerce de gros	Juin 2003
21	Commerce de détail	Juin 2003
22	Série de rapports sur les grandes cultures : Estimations de la production des principales grandes cultures au 31 juillet 2003	2003
26	Assurance-emploi	Juin 2003
26	Recettes monétaires agricoles	Deuxième trimestre de 2003
26	Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages	2002
27	Caractéristiques des voyageurs internationaux	Premier trimestre de 2003
27	Compte des voyages internationaux	Deuxième trimestre de 2003
27	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	Deuxième trimestre de 2003
28	Emploi, rémunération et heures de travail	Juin 2003
28	Balance des paiements internationaux	Deuxième trimestre de 2003
28	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Juillet 2003
29	Produit intérieur brut par industrie	Juin 2003
29	Comptes économiques et financiers nationaux	Deuxième trimestre de 2003